中佈會訊
基督教中國佈道會
九龍觀塘利安里6號113室
電話：2597 5837 傳真：2597 5869
網址：www.ecf.org.hk 電郵：ecfhk@yahoo.com.hk
02.2009
主編：蔣淑芳傳道 編委：蕭惠珠牧師、關浩然傳道 設計：邱焯標弟兄

你願為主作牛馬嗎？

當你手執今期的會訊時，可能已經過了正月十五了，但俗語有云：有心唔怕遲，十月都是拜年時。所以在農曆己丑年年初，我就向大家拜個年，如老約翰對該猶弟兄說：『親愛的兄弟啊，願你凡事興盛，身體健壯，正如你的靈魂興盛一樣。』（約翰三書2節）

今年農曆年年底，在我所居住樓宇的大堂壁報板上，張貼了兩頭卡通版的牛圖畫來迎接新的一年。『牛年』使我聯想起箴言14：4一句話，就是：「家裏無牛，槽頭乾淨；土產加多，乃憑牛力。」即是家裏面沒有牛作耕犁，何來穀物呀？槽頭當然就乾淨啦；但若想家裏面有豐盛出產，穀物增多的話，就必須有願作耕犁的牛，因為出產豐盛，乃是憑著牛的力量。

中佈家要成為榮神益人的群體，要邁向更臻完善的狀態，實在需要更多人願為主成為牛馬，努力耕作，才能結出豐碩的果子。中佈家在架構和意念上的變革，全賴主恩手的保護和引領，當然你們的關心和代禱是不容缺少的。我希望透過以下有限的文字，可以與你們分享執委會所擬定新的氣象：---

名稱上變革

董事會又稱為執委會，董事會是主力面對政府法律上的事宜，而執委會主要是開展和推動中佈會內部的聖工。這個名稱上改變，目的是要提醒和加強中佈會是屬於一個屬靈的團體，是要帶動中佈會整體的天國事工；現時會中的成員均須要承擔兩會的工作，盼望在新的架構運作較為成熟時，各委員更能發揮在中佈會的事奉角色。

架構上重整

1.【執委會】統領中佈會的聖工，透過顧問牧師（分別有萬廣祥牧師、姚慶生牧師）的關顧和協助，使執委會將聖工建立在基督的磐石上。（蕭惠珠牧師為現屆執委會主席）

2.【總幹事】在執委會之下，帶領辦事處同工，現有行政主任蘇國基弟兄及事工拓展主任梁波納弟兄，開展和推動中佈會聖工，使各項聖工達至榮神益人。（由於現在欠缺總幹事，則由正副主席兼任此職）

3.【七大部門】在總幹事之下（現以執委會之下），分別有：

a) **牧師長老團**——主要處理牧師長老的按立、關懷各堂會及傳道同工等；召集人為姚慶生牧師。

b) **堂主任議會**——主要獻策中佈會方向、領袖培訓、聖工推廣、教牧團契等；部長為余國鴻牧師。

c) **文字事工部**——出版會訊達至教育和推介中佈會聖工，讓兄姊關心中佈家事；部長為蔣淑芳傳道。

d) **差傳事工部**——關心中佈會的宣教士和推廣海外差傳事工，使福音得以廣傳。部長職仍在安排中。

e) **中國事工部**——關心祖國，藉著扶貧助學、關懷建立，使人在生命上得豐盛；部長為蔡貞明執事。

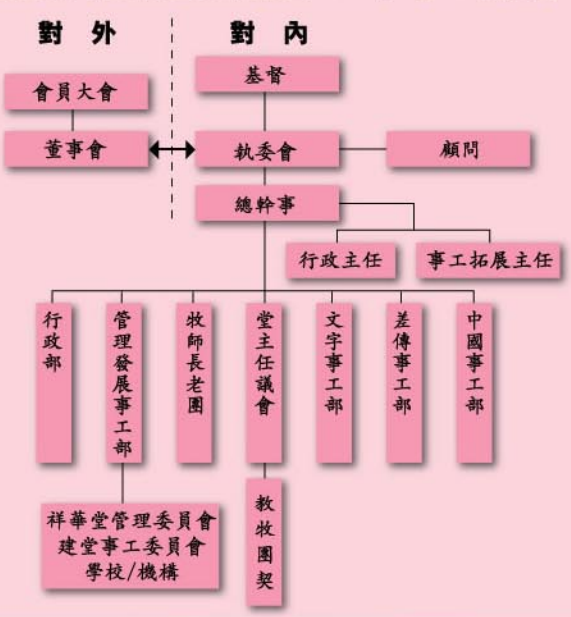
f) **管理發展事工部**——分別關懷和協助中佈會直屬仍未獨立的堂會，如：祥華堂、聖道迦南堂，現特別須要招募願意關心聖道迦南堂的部員。另外就是關注中佈會全屬或聯屬學校的中佈會委派的校董代表，成為彼此互通訊息的橋樑。部長為關浩然傳道。

g) **行政部**——分別負責中佈會行政事工，如：人事管理(聘請、薪酬、工作調配)、財務物業管理等。部長為執委會副主席（黃德明執事）。而總幹事的聘請則交由牧師長老團負責處理。

家中開門七件事，柴米油鹽醬醋茶；中佈家架構開門七件事，分別由各同工執事主領，作為中佈家的成員，你會如何參與？以下的七步伐供你參考選擇，可以選多個步伐：1)定時代禱、2)間中代禱、3)奉獻金錢、4)奉獻才幹、5)成為部員、6)關懷執委會成員、7)關懷辦事處的同工。

「我栽種了，亞波羅澆灌了，惟有神叫他生長。可見栽種的，算不得甚麼，澆灌的，也算不得甚麼；只在那叫他生長的神。」(林前 3：6-7)

基督教中國佈道會架構圖2009年1月15日修定



老伴沒有信耶穌，我都要落地府陪他

有一些長者考慮信耶穌時，也要先跟老伴談一談，得到同意後才會表示認信。有時候，甚至會帶同老伴一同歸信耶穌呢。可是，另一種情況恰好相反，是老伴表示不信，或老伴未信耶穌已早逝。這種情形下，人不肯信耶穌的原因，是因為還想將來在地府跟老伴再續前世緣。這種不相信耶穌的理由其實是挺美善的，它反映人對永恆的盼望和對恩情的執著。我想到有幾個談道的切入點，希望可以拋磚引玉。

您真的肯定會再在地府跟老伴相宿相依嗎？

雖然沒有任何人從死亡的那一邊回來告訴我們死後世界的情況，但各種文化都對死後世界有想像。例如有說人死後會行過一道奈何橋，會喝過孟婆湯，之後就忘記一切前生的因緣，按生前所作的業而有不同的報應，或投胎做人，或投胎做牛做馬等等。假如人死後是去投胎，那麼地府其實也是短暫的過程，人最後畢竟要為自己的業報負責。要是老伴已投胎，那麼你想要下地府陪他，也只是一番心意而已。

此外，假如「地府」裡仍有恩情，你的親人其實也希望你會有更好的命運

再者，假如人在地府仍有恩情，除非他發現地府是個天堂，否則都不會想自己的親人來到一個不好的地方來陪自己。將心比心，假如先走一步的是你，而你發現地府不是一個好地方，你大概也不會想你的兒女，老伴，子孫都來到同一的地方吧。

我們想像中的地府只是人對美善的殘餘回憶，地府不是團聚的地方

其實，我們對地府的想像，都是將今生的一些理想投射出來的。例如我們相信地府是一個公平的地方，惡人要得惡報，好人要得好報。又例如我們想像我們在地府裡仍然可以延續今生的關係，夫婦仍是夫婦，父子仍是父子。人在地府仍然是彼此認識，性情也大致相同。不過，聖經裡對最終最終的那一個消滅邪惡勢力的地方(啟示錄稱為火湖)，卻不同於一般想像中的地府。天堂/神國是神統治的地方，是一處神的榮耀和美善完全彰顯的地方，也是神與人同在的地方。那麼反過來說，地獄則是一處神沒有絲毫臨在的地方，沒有絲毫神的美善的地方。一切美善都源自神，一切創造力都來自神。我們若以為在地獄裡人仍能找到今生的恩情，只是反映我們對恩情的執著，但恩情是來自神。我們在神國找到恩情，找到愛，找到良善，但在地獄裡卻是找不到的。那個能延續並更新今生的關係的地方是神國，而不是地獄。人在地獄裡會比今世更自私，更仇恨，更埋怨，更憤恨。人不會在地獄裡找到恩情，不會有友誼，不會有愛，不會有恩，因為這些好東西都來自神，而地獄是找不到神的地方。可能我們美化了地獄，所以才以為可以在那裡與所愛的人重聚。其實若人真的在地獄裡，他不會認得你，你也不會認得他，他不會掛念你，你也不會掛念他。

很多人信耶穌都是透過身邊的親人的見證，你可以帶領你的家人信耶穌

神給人機會認識他，但許多時候，人須要透過身邊的人的信仰見證來認識神。假如你明白神對你的愛，明白神要拯救這個世界的決心，你現在歸信耶穌，反而可能是你的親人歸信耶穌的橋樑。你或者是你家裡第一位歸向耶穌的人哩！

新年開心指數，「逗利是」?!

農曆新年剛過，不知道今年的新年你過得開心嗎？「逗」了多少利是呢？似乎開心指數跟所得的利是錢是成正比的。亦即，今年收獲豐富，心情會「大靚」，繼而有很多大計可以實現；相反，所得的不到預期數目，心情總是「麻麻地」，可能須要調整計劃或另覓方法去補救。到底新年的開心指數是否只與金錢或物質掛鈎呢？會否還有其他是我們忽略了的？

永恆的開心

有一個踢玻璃樽的廣告十分吸引筆者。一位踢玻璃樽的小朋友，十分努力地儲蓄，要買一個足球，從此就可以不用再聽到踢玻璃樽所發出的砰砰嘭嘭的刺耳之聲。結果，小朋友將買足球的錢改買了一條冷頸巾，送給一位在街上拾荒的婆婆。小朋友不會因為未能買到「心頭好」，又或要延誤計劃而不開心。相反，他因為能將祝福帶給有需要的人，而感到十分喜樂和滿足，從此他就立下志向，要多祝福人。

耶穌遇見一個青年財主的經歷，可以成為我們的提醒（可10:17-22）。青年財主一直追求要擁有更多，以為幸福的人生就是有名有利，並想將這一切保留直到永生。所以他跪在耶穌面前去求教他所欠缺的永生之道。財主無找錯人，耶穌真的能教他得到真正幸福的永生之道——就是變賣所有，分給窮人，積財於天。真正的幸福並不是擁有幾多，而是「能將所擁有的祝福有需要的人」。相反，只追求個人慾望的滿足，得到的是短暫和不實在的快樂。神將亞當和夏娃趕出伊甸園，是怕他們伸手摘生命樹的果子吃，就永遠活著（創3:22-23）。神不想亞當和夏娃永遠帶著罪惡生活，而這罪惡就是由他們的自我慾望所生的。因為人帶著無窮的慾念生活是得不到真正的喜樂和滿足，這也違反了神創造原先的美好。

新年的喜悅

「獨食難肥」對於一些貪食但又想減肥的人來說真是一句愉悅的話！說笑的背後，可知這詞的真意呢？就是與人分享總比獨個兒享用好得多。有一對小兄妹，十分開心地接過父母買給他們的雪糕，正開心興奮之際，妹妹不小心跌了手上的雪糕，傷心地大哭，哥哥望望妹妹，再望望自己的雪糕，猶疑一會，就對妹妹說：「我分一半給你。」妹妹破涕為笑，帶著感激的眼神望著哥哥，哥哥與妹妹食雪糕時，也帶有滿足的笑容。因為這份情比半份雪糕更美好。

耶穌曾說一個無知財主的比喻（路12:16-21）：一個田產豐富的財主，要建一個更大的倉庫去積存他許多的財物，目的是作多年的吃喝快樂。神叫這財主為無知的人，因為他的快樂建基於財寶和享樂，而在神面前真正的富足是將神所賜的，祝福有需要的人，神就會將這些東西加給他們了（路12:31）。因為一切都是神所賜予，祂賜給我們的豐足是要我們與別人分享。

年青人在新年裡會得到甚麼呢？「利是錢」和「假期」。可以怎樣使用呢？怎樣與別人分享呢？那就要看神放下甚麼需要在身邊，這是神給我們祝福人的機會。當然不可忘記要將利是錢的十分一奉獻給神，多謝主的賞賜。另外，假期也不可單顧自己去玩樂，也要留時間給家人、親友、長輩，並要加多一點耐性與他們相處，增進彼此的感情，珍惜這份關係。那麼你會嘗到祝福人而帶來的滿足與喜樂。並且，在天上必存留很多財寶，神必大大賜福與愛人愛神的兒女。

筆者極樂意與讀者交流和彼此分享，更願意為你們的需要禱告，請mail到ballycsf@yahoo.com.hk。一切保密，密密實實 !!!

家國恩情分享

王鋆偉執事（圖右穿白衣者）隨同聖誕節的探訪隊，協助安排醫療援助陳金鳳女士入院。陳女士在12月30日成功將體內的鋼板取出，本來沒有知覺的下半身，現在逐漸恢復，褥瘡也同時得到治癒，並在1月12日出院。

生命的剖白

在基督耶穌裡親愛的小王子小公主願你們平安；感謝神讓我們有份在國內的福音事工中跟主同行，見証祂豐盛的慈愛憐憫；過去長期被打壓滅絕信仰後的故土，今卻長出青翠的幼苗，我們所往的鄉鎮都體驗聖靈同工，喚醒了沉睡的心靈，回轉悔改，接受基督，歸父作上帝的兒女。

喜見尋回迷失羊群，使我隱約記起初信主時的寶貴，耶穌親密在心中，金銀非可比，威武不能屈，貧賤不能移；那天少年苦問蒼天生為何，蒙允得救赦罪展新生。深切體悟我們本是主所造，又蒙揀選與救贖，此情此愛永不棄，唯願甘心全獻上，為主而活悅主心。

主恩念香江之中國恩情

家父母都是在國難1948年期間逃亡來香港避難的，初到貴境身無分文，人情冷暖別有一番味兒，多嘗貧病白眼，激發自強不息；在造物主恩慈顧念的香港裡打拼過活，總算有點成果，亦常有記念國內鄉親需要而時予濟助；從有食無薪的修理汽車學徒到自立門戶訓練徒弟，香港社會漸趨成熟，新來上班的徒弟不如前精英刻苦耐勞，果斷轉行當汽車零件買賣，艱苦經營結合個人專長和少年抗日的團隊戰略經驗，得行業中一份服侍的席位；感謝神給家父這些機會本領人事際遇，今天孩子在家父店舖工作學習勞苦養生之道，還有餘援助老弱供差傳。

近代中國使我痛心疾首；中華數千年文化，當時先祖不論在禮教、曆法、軍事、法律、文教、貨幣、制度、科技一度領先世界，卻落得被外強欺凌如此悲慘。俯首彎腰向毒販割地賠罪，打勝了仗還得給人家賠償，國民尊嚴被踐踏，甚至有視華人與狗並列而論；感謝神這些國民苦難的日子都過去，愛我們同胞，孕育出中國新一代堅貞不屈的信徒領袖和華人傳道人，如王明道、陳崇桂、宋尚節、計志文、倪柝聲、王載、賈玉銘、趙世光、李啟榮等展開了華人也能為主打了美好漂亮的仗。在反覆動盪的中華50年間神愛顧我們，信徒增長百倍，香港亦有貢獻的份兒。

香港跟祖國是千絲萬縷連在一起，我們喝的是祖國的水，吃的是祖國的菜、祖國的肉，享受家國的蔭庇，親朋遍四海；最痛苦是早年還是鐵幕中國多次飢荒人亡時，這些食用都從沒有間斷，實不忍吃弟兄的肉；求主給我們機會在屬靈回饋供應弟兄的需要。

世界在變、香港在變、中國也在巨變

互聯網資訊互通、全球一體化的趨勢驅使下各國也不斷在變，變得無門無戶無城牆，香港要變來維持中國南大門，中外融資法制互認的平台來保繁榮；中國亦在巨變維持開放改革的重要時刻。國內知識分子從改革後對馬列主義的失落，他們渴求尋找可以支持他們繼續教導孩子們堅持品格、精神文明的真道，叫人以愛無私付出的真理，豈不是福音的呼喚。

都市化使大部份勞動人口從鄉鎮跑到城市工作，在面對新適應時多對福音抱開放態度；同時卻留下老弱婦孺獨居鄉舍無人顧，亦給我們扶貧助學接觸的切入點；國內獨享一孩子政策，男女角色模糊化等社會現象將日趨明顯，帶來各式各樣身心靈的服侍機會。

求主助我們找到出路如助約瑟解法老夢；給我們智慧能正確前瞻國內面對轉變的契機，對應風土民情政治脈絡，人民心理觀念和矛盾，並能同心合意專心服侍這時代。

時代的呼喚——豐盛的生命（使命和承擔）

感謝神讓中佈有先賢在內地建立了深切的人際網絡，各堂弟兄姊妹出錢出力長年扶貧、土木建設、關顧探訪作成美事；每逢看到頌恩園事工分享都給雙眼水汪汪的，灶蓮姐時刻帶著她的痛走訪安慰軟弱肢體，中佈各主子克盡己力回應此時此刻生命的呼喚；看見主禾田正熟，求主差遣感動工人收割莊稼，牧養群羊到青草地溪水旁，讓種籽落好土裡長成多結果子。我也真想知道我們是否可以迎邁更豐盛的步履。

主若許可

感謝神那賜生命的主耶穌基督必成就祂在我們心裡發動了的善工，叫一切相信的活出豐盛異彩，塑造尊貴氣質；本是王者，化作僕役，在捨去時卻反得著生命，在付出時才擁有，在承擔中尋得輕省，在約制裡享真自由。

願我們的救主和生命的主賜福給我們，擴張我們的境界，與我們同在，保守我們脫離危險凶惡，使中佈各主子都活現主的生命傳奇，尊主名聖，主旨成就，主國臨格，在地若天，世世無窮，阿門。

一切由林永康宣教士開始

梁建球牧師
（香港萬善堂）

中佈差傳部是中佈大家庭旗下的一個功能組別，由幾位堂會的牧者及同工組成，過往多年一直協助堂會推動差傳關懷事工，並關心支援一些在工場上的宣教士。去年八月中，神興起柴灣萬善堂林永康宣教士一家，被差遣往留尼旺作宣教工作。我們一班同工們隨即有所看見，原來神正不斷在各堂會中動善工，感動更多人準備投身於宣教行列，包括海外跨文化工作，又或外地及國內同胞的福音工作等。我們相信更多弟兄姊妹會被興起，被神呼召成為宣教士。「宣教士預備團契」就在這樣的情況下成立，我們的目的是要招募及凝聚中佈各堂會，那些有心志準備踏上宣教征途，又或那些在後方推動差傳關懷工作的戰士們，組成一個異象分享小組，定期聚會，以彼此祈禱守望為主，也有相關的專題學習，感謝神。

1月20日宣教士預備團契的第三次聚會，分組祈禱分別為伍國華牧師、吳約瑟牧師和林永康宣教士代。

第一次立團的聚會於去年九月底的一個晚上舉行了，前來參與的弟兄姊妹連同差傳部職員們，共有十多位肢體，大家都有同一心志，要在主的大使命上出一分力。有團友是已經準備好快要踏出工場的，也有團友仍在禱告尋求的階段，也有熱心於推動後方堂會差關事工的肢體們。我們這「宣教士預備團契」在未來的日子，將會每兩個月一次聚會，通常是在月底的一個星期二晚上舉行。我們熱切期待有更多中佈堂會的「差傳人」加入我們的行列，為宣教士禱告，為教會守望，使我們各堂會更蒙福，更被主所使用。願將一切榮耀頌讚歸給神。

2009年差傳事工奉獻回條

本人受聖靈感動為差傳事工奉獻有以下回應：

	全年需要	每月認獻	一次過奉獻
○ 資助林永康宣教士伉儷	HK$30,000	HK$ _____	HK$ _____
○ 資助菲律賓吳彰牧師一家	HK$30,000	HK$ _____	HK$ _____
○ 宣教士儲備金	HK$15,000	HK$ _____	HK$ _____
○ 差傳事工經常費	HK$45,000	HK$ _____	HK$ _____

願主記念您的愛心。

姓名：_____ 所屬堂會：_____

地址：_____

聯絡電話：_____

支票抬頭請寫「基督教中國佈道會」　　＊請將回條及奉獻寄回本會＊

在不安中與主相遇

日常生活中的不安感

在我們的日常生活中，偶然會泛起一些不安感，或許是因為將要面對某些使我們感到能力受考驗事情；又或許是面對一個陌生的環境；又或是在金融海嘯下感到工作的不穩、財富的「縮水」等等。這些不安感可以是在某些獨特處境下偶然出現的，也可以是恆常出現的。這些不安感不單可讓我們知道一些關於自己的事情，更可以成為一些叫我們生命更新，得著真自由的工具。

聖經故事給我們的啟迪

在可10：17-27記載了一個心靈被一種強烈不安感抓住的富人往找主耶穌的故事。他心靈的不安是何等地強烈，可從馬可的用字中窺見：「跑來，跪在祂面前」。（17節）一個成年、富有的男士，按路加記載，他甚至是一位官員，（路18：18）反映他擁有一定的社會地位，竟在公開場合跪在人前求問。那令他感到不安的問題是無法確定自己有永生（17節）。對他來說，這很可能是一個恆常浮現心中的問題，終於在這天爆發了。

這富人事業有成，而且從小就遵行聖經的核心教導，所以當耶穌逐條誡命唸出時，他已急不及待地回答：「夫子，這一切我從小都遵守了。」（20節）可惜社會地位、財富與宗教行為，都無法令他得到永生的確據。或許是主看見他是如此迫切地尋求永生，所以「耶穌看著他，就愛他。」（21節）因此，主給他一條獨步良方，「去變賣你所有的，分給窮人…，你還要來跟從我。」（21節）這良方明顯是針對這富人的需要而發的，因主並沒有如此要求每一個尋求得著永生的富翁或官員。這良方先是變賣所有的（everything）分給有需要的人，繼而倚靠耶穌。就是說要他擺脫對財富的倚賴。對一個猶太人而言，能夠當官，很大可能是用錢買來的，即是說，是財富賦予他尊貴的身份，是財富助他肯定自己。諷刺地，這富人的不安，正正是源於他倚靠了那不可靠的。主吩咐他離開這一切的虛假，轉而在神那裡得著源自永恆神的肯定及真實的身份。從錯誤的倚靠中回轉跟隨耶穌，乃是人對神所賜福音的必然回應方式。得著永生，不單修補了人生最重要的欠缺，同時也紓解了因這欠缺而引發的種種不安。

讓你內在的需要引導你到主跟前

我們要學效那富人，讓心靈深處的「不安」引導你到耶穌跟前，但卻不要像他一樣，在感到難於實踐主的吩咐時，就黯然離開——他聽見這話，臉上就變了色，憂憂愁愁地走了。（22節）倒要像門徒們，同樣感到困惑，但他們卻向主表白：「這樣，誰能得救呢？」（26節）好讓主進一步提供導引：「在人是不能的，在神卻不然，因為神凡事都能。」（27節）使我們終能得著所盼的。

大家好！我是大埔迦南堂的傳道人——陳集仁。不經不覺在大埔迦南堂（下稱埔迦）事奉已經兩年半了。對於一般人來說，兩年半的事奉經驗是非常淺薄，但對於我及埔迦來說卻是非常充實。

在埔迦事奉期間，家中誕下兩個新成員，一個是兩歲的大仔——樂生（快樂的生命），以及一歲的細女——樂如（快樂及樂於遵從神）。在牧會初期生小朋友，還要在短時期生兩個，在別人眼中會認為，你是否「無事忙」呢？但我的焦點反而放在孩子身上，如果孩子的成長裡父母能夠「有氣有力」地陪伴是極重要的事；另外，孩子同輩間的影響也十分重要，所以一口氣連續生下兩個孩子（其實是太太的功勞）。

在教會牧養方面，正如一般牧者一樣——「忙」。我在埔迦主要負責初職、大專生及初中團契，約佔埔迦七成的會眾；另外也要負責敬拜、培育及佈道的事工，所以放假對我來說可能是一種極忍痛的選擇，因為放假後總要多開夜工才能完成眼前的事奉。雖然如此，我仍然對埔迦的事奉充滿熱誠及動力，因為我在埔迦的牧養中，得到上帝的喜樂。雖然牧養有時忙碌，有時迷惑，有時無助，有時激心，有時失望，但我能夠從上帝直接支取力量。縱然有困難（誰人生活不困難呢），但我感受到弟兄姊妹的支持鼓勵，在他/她們身上，我也得到不少提醒，所以我從來不會感到牧養只是付出，而是生命的交流，在上帝的團契裡彼此不斷地成長。當我深明此道後，我的牧養力量是源源不絕的，是更有方向的，是常常喜樂的，是越發愛埔迦的，是凡事謝恩的。

陳集仁傳道（右）的全家福。

聯合崇拜花絮

感謝神！以「使命與承擔——奮起事奉」為主題的第24屆聯合崇拜已於4/1假九龍灣國際展貿中心舉行，講員是廣為人所熟悉的滕張佳音博士。當日參與崇拜的肢體及事奉人員達1,200多人；還未包括參與兒童崇拜的百多位兒童及導師呢！奉獻共收9萬餘元。是次崇拜不論在參與人數及奉獻上均有增長，本會在主裡感謝當日參與事奉的兄姊，也為參與崇拜的肢體獻上感恩。

蕭惠珠牧師帶領主禮團徐徐步進會場。

滕張佳音博士證道。

李兆康長老主領聖餐。

盧張秀玲姊妹帶領祥華堂詩班隊負責帶領會眾唱詩頌讚。

嬰兒也可直接參加崇拜啊！

各級兒童崇拜的情況。

一同領受聖餐。

神之子

(Son of God: The Man, The Phenomenon)

片長：3集，全片約150分鐘。

英國BBC公司在2003年製作了一套關於耶穌生平的紀錄片，影片分成3集。影片走訪不同的學者，將學者的意見羅列出來，讓觀眾自行評估。第一集《漫步童年》提供了相當多近年考古學所發掘出來的背景資料，例如死海古卷所透視的第一世紀猶太人的信仰，耶路撒冷城，婚姻風俗，伯利恆的農村面貌，以及民間的彌賽亞期望等等，對我們認識福音書所描述的耶穌事蹟提供了背景資料。第二集《神旨任務》以耶穌接受施洗約翰的洗禮開始，詮釋耶穌的工作對當時社會所發放的信息，包括醫治，十二門徒等等。同樣，影片也提供了大量電腦製作，例如用電腦特技重建當時的該撒利亞城和迦伯農的小鎮風光。第三集《最後審判》以耶穌在耶路撒冷的最後一週的事蹟為主，討論耶穌的行動如何引來殺機。對彼拉多，大祭司的政治角色和考慮有頗詳細的介紹。筆者曾用這光碟作為主日學的輔助教材，效果良好。

此影碟美中不足之處，是其廣東話配音和翻譯錯漏百出，例如將Nativity錯譯為國家，其實這乃是「耶穌出生」的專用字。譯名也不是選用一般基督教或天主教的譯名，例如猶太省譯為朱迪亞(Judea)，又或者時代錯置，將祭司(priest)誤譯為牧師。DVD版的普通話的翻譯和字幕的準確性較高，值得參考。可惜VCD只有英語和廣東話配音和字幕。

本會消息

- 「長執教牧研討會」已定於26/4（主日）下午三時至八時，假油麻地城景國際(前稱中華基督教青年會國際賓館)水晶殿舉行，敬請各教牧、長執、堂委預留時間出席。
- 中國事工部已於28-31/1，在國內禾云鎮頌恩園為國內接受資助的學生，舉辦「新春學生生活營」，參與的內地學生達四十多人。
- 執委會議決應台灣中佈會邀請，出席該會六十周年感恩慶典，日期為28-31/3。執委會盼望除執委會成員外，各堂教牧長執也能積極參與，代表本會與台灣中佈會作出交流。行程除參與慶典外，也會參觀台灣中佈會的事工。

二〇〇九年奉獻目標

□ 本會事工費 _____ 元(奉獻目標十萬元)

□ 中國事工費

- □ 經常費 _____ 元(奉獻目標九萬元)
- □ 助學 _____ 元(奉獻目標八萬五千元)
- □ 扶貧 _____ 元(奉獻目標一萬元)

□ 差傳事工費(包括宣教士儲備金) _____ 元(奉獻目標六萬元)

□ 聖道迦南堂營運費 _____ 元(奉獻目標三十六萬元)(註)

如肢體欲在經濟上支持本會，請用劃線支票郵寄本會，抬頭請寫「基督教中國佈道會」或 EVANGELIZE CHINA FELLOWSHIP

＊收據可向香港政府申請減免稅項用

基督教中國佈道會1-12/2008奉獻目標、收入及支出圖

事工費

- 奉獻目標：100,000.00
- 收入：34,546.10
- 支出：96,119.00

差傳事工費

- 奉獻目標：40,000.00
- 收入：17,438.30
- 支出：12,764.20

中國事工費

- 奉獻目標：180,000.00
- 收入：280,922.22
- 支出：209,796.88

聖道迦南堂營運費

- 奉獻目標：530,000.00(註)
- 收入：259,522.50
- 支出：503,730.80

註：08年奉獻目標為全年總支出預算，09年奉獻目標為已扣除該堂信徒奉獻。